



# AMBASCIATA D'ITALIA IN PANAMA

**RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DI ATTO DI MATRIMONIO**  
**SOLICITUD DE TRASCRIPCIÓN DEL ACTO DE MATRIMONIO**

NÚMERO DEL EXPEDIENTE  
(uso esclusivo de la Embajada)

Io sottoscritto, a conoscenza delle sanzioni penali, nelle quali potrò incorrere in caso di false dichiarazioni (DPR 445/2000), dichiaro quanto segue: / El suscrito, con conocimiento de las sanciones penales, en las que puedo incurrir en caso de declaraciones falsas, declaro lo siguiente:

DATI DEL MATRIMONIO / DATOS DEL MATRIMONIO					
LUOGO DEL MATRIMONIO / LUGAR DEL CELEBRACIÓN DEL MATRIMONIO:		PROVINCIA / PROVINCIA:		DATA / FECHA: D / M / A	
DATI DEI CONIUGI / INFORMACIÓN DE LOS ESPOSOS					
<b>MARITO / ESPOSO:</b>			<b>MOGLIE / ESPOSA:</b>		
COGNOMI / APELLIDOS:			COGNOMI / APELLIDOS:		
NOMI / NOMBRES:			NOMI / NOMBRES:		
LUOGO DI NASCITA / LUGAR DE NACIMIENTO:			LUOGO DI NASCITA / LUGAR DE NACIMIENTO:		
PROVINCIA / DEPARTAMENTO:		DATA / FECHA: D / M / A		PROVINCIA / DEPARTAMENTO:	
CITTADINO ITALIANO / CIUDADANO ITALIANO		SI	NO	CITTADINA ITALIANA / CIUDADANA ITALIANA	
CITTADINO STRANIERO / CIUDADANO EXTRANJERO		SI	NO	CITTADINA STRANIERA / CIUDADANA EXTRANJERA	
RESIDENTE IN PANAMA		SI	NO	RESIDENTE IN PANAMA	
PRECEDENTE MATRIMONIO / PRIMER MATRIMONIO		SI	NO	PRECEDENTE MATRIMONIO / PRIMER MATRIMONIO	
STATO CIVILE AL MOMENTO DEL MATRIMONIO / ESTADO CIVIL AL MOMENTO DEL MATRIMONIO		CELIBE / SOLTERO	DIVORZIATO / DIVORCIADO	VEDOVO / VIUDO	STATO CIVILE AL MOMENTO DEL MATRIMONIO / ESTADO CIVIL AL MOMENTO DEL MATRIMONIO
		NUBILE / SOLTERO		DIVORZIATA / DIVORCIADA	VEDOVA / VIUDA
FIRMA			FIRMA		
COMUNE ITALIANO DELLO SPOSO PER LA TRASCRIZIONE DELL'ATTO MATRIMONIO / ALCALDÍA ITALIANA DEL ESPOSO PARA LA TRASCRIPCIÓN DEL ACTA MATRIMONIO.			COMUNE ITALIANO DELLA SPOSA PER LA TRASCRIZIONE DELL'ATTO / ALCALDÍA ITALIANA DEL ESPOSO PARA LA TRASCRIPCIÓN DEL ACTA MATRIMONIO		
COGNOMI E NOMI DI CHI CONSEGNA I DOCUMENTI / APELLIDOS Y NOMBRES DE QUIEN ENTREGA LOS DOCUMENTOS:					
COGNOMI / APELLIDOS:			NOMI / NOMBRES:		
INDIRIZZO DI RESIDENZA / DIRECCIÓN DE RESIDENCIA:				CITTA' / CIUDAD:	
TELEFONO FISSO / TELÉFONO FIJO:		TELEFONO CELLULARE / TELÉFONO CELULAR:		E-MAIL:	
DOCUMENTI NECESSARI D'ALLEGARE ALLA PRESENTE RICHIESTA / DOCUMENTOS NECESARIOS PARA PRESENTAR ESTA SOLICITUD:					
1. ATTO INTEGRALE DI MATRIMONIO APOSTILLATO E TRADOTTO CON APOSTILLE DELLA FIRMA DEL TRADUTTORE / REGISTRO CIVIL DE MATRIMONIO APOSTILLADO Y TRADUCIDO CON APOSTILLA DE LA FIRMA DEL TRADUCTOR.					
2. COPIA DEI DOCUMENTI D'IDENTITÀ DEI CONIUGI / COPIA DE LOS DOCUMENTOS DE IDENTIDAD DE LOS ESPOSOS.					
"Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ad esclusione di visti e cittadinanza, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679; ART. 13 E 14" - "El suscrito declara de haber leído la información sobre la protección de datos personales relativa a los servicios consulares, con excepción de visados y ciudadanía, de conformidad con el Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679; ART. 13 Y 14".					
DATA DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA / FECHA DE PRESENTACIÓN DE LA SOLICITUD:		D / M / A			
FIRMA DEL RICHIEDENTE / FIRMA DEL SOLICITANTE			FIRMA E TIMBRO DEL FUNZIONARIO CONSOLARE / FIRMA Y SELLO DEL FUNCIONARIO CONSULAR		

\*Attesto che il connazionale, della cui identità sono certo, ha firmato in mia presenza.